Retrospection and Introspection on the Three-Decade Sight Translation Research in China—Bibliometric Analysis of CNKI (1987—2015) Relevant Articles

Authors: Wei Deng

Abstract: Based on sorting and analyzing related literature on CNKI for nearly three decades between 1987—2015, this paper, adopting the method of bibliometrics, summarized and reviewed the domestic research on sight translation from three aspects. The analysis concluded the following findings: 1) The majority research had focused on the noumenon of sight translation. The rest of the three main research perspectives are in descending order: sight translation teaching, sight translation skills and other associated skills, and cognitive research of sight translation. 2) The domestic research increased significantly in recent five years, but there is much room for the quality. 3) The non-empirical study has had higher proportion, while the empirical study is unitary with the lack of triangle validation. This paper suggested that sight translation being in sore need of unified definition, multilingual, even interdisciplinary cooperation.

Keywords: bibliometric analysis, perspectives, sight translation, tendency

Conference Title: ICIT 2016: International Conference on Interpreting and Translation

Conference Location: London, United Kingdom

Conference Dates: October 17-18, 2016